








Anziehvorschrift Zylinderkopf**Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****514.281**passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a**Hyundai / Kia****Das Original**Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornilloAnziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete
 25 Nm
 50 Nm
 78 Nm
 120°
 120°
 32 Nm
Schrauben nicht ölen
Schrauben 1 - 10
Schrauben 1 - 10
Schrauben 1 - 10
Schrauben 1 - 10
Schraube 11

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motorMot. D4HB, 2199cm³, Ø 86,2mm, ±1,3mm

Hyundai Santa Fé 2,2 CRDi (01/2009>)

Kia Carnival 2,2 CRDi (01/2010>)

1 Kerbe, notch

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

service@elring.de

24/10/10

514.281